

Los nombres de persona de los troyanos y de los griegos en la *Iliada*¹

EMILIO CRESPO

Universidad Autónoma de Madrid y
Fundación Pastor de Estudios Clásicos

RESUMO: Este artigo examina os antropônimos, os epítetos e os hábitos atribuídos aos troyanos, aqueus, argivos e dánaos na *Iliada*. A maioria dos antropônimos derivados de topônimos e de étnicos são atribuídos a personagens que pertencem ao lado onde está situado o lugar ou o povo do qual deriva seu nome. Em outras palavras, cada lado está associado a uma área geográfica diferente. Além disso, os antropônimos que carecem de etimologia grega e parecem estar relacionados com uma língua anatólia são usados para troyanos e para seus aliados, mas raramente para aqueus, argivos ou dánaos. Ambos fatos sugerem que a *Iliada* apresenta os gregos com um sentido de identidade comum, embora a designação *Hellenes* no sentido de 'gregos' esteja ausente da *Iliada*. O elevado número de antropônimos derivados de topônimos, de étnicos e de acidentes geográficos da Tróade sugere que o autor da *Iliada* estava familiarizado com a geografia da Tróade.

PALAVRAS-CHAVE: identidade grega, antropônimos, Homero, *Iliada*, Tróade.

1. Ἕλληνες, Πανέλληνες, Ἑλλάς, Ἀχαιοί, Ἀργεῖοι y Δαναοί en la *Iliada*

El étnico Ἕλληνες se documenta sólo una vez en la *Iliada* (2.684). Designa una parte del contingente mandado por Aquiles, constituido por los habitantes de Argos Pelásgico (que debe de ser la llanura de Málide en la desembocadura del río Esperqueo), por los de Trequis (que debe corresponder a Traquis, rebautizada más tarde como Heraclea), situada en el Sur del valle del Esperqueo, por los de Alo y Álope, localidades no conocidas, y por los de Ftia y Hélade. Se llamaban mirmidónes, Πανέλληνες y aqueos.

Πανέλληνες también se documenta una vez (2.530). Designa una parte del contingente de los locros, mandados por Ajax, hijo de Oileo, que destacaba sobre ellos y sobre los aqueos en el uso de la lanza.

Por su parte, Ἑλλάς aparece cinco veces¹. En dos está asociada a Ftia, por lo que probablemente designa un área contigua a Ftia en Grecia central al sur de Tesalia².

Como se ve, los nombres usados para designar Grecia y a los griegos en época posterior se aplican en la *Ilíada* sólo a una pequeña área de la península Balcánica y a sus habitantes³.

Los enemigos de los troyanos son llamados aqueos, argivos y dánaos. Ἄχαι(Φ)οί, que seguramente coincide con los *Ahhijawa* en documentos hititas, es un étnico. Ἄργεῖοι designaba en origen a los habitantes de Argos, tanto del Peloponeso como de Argos Pelásgico en Grecia central. Δαναοί parece un derivado del nombre del rey Dánao, fundador de Argos, y equivale a *aqueos* o *argivos*, pero quizá no es sinónimo de los anteriores⁴.

La ausencia de Ἕλληνες como denominación para el conjunto de los griegos y de Ἑλλάς para el área geográfica que habitan puede significar que los aqueos se perciben a sí mismos como una alianza heterogénea y no se atribuyen una identidad colectiva común, idea ya sostenida por Tucídides (1, 3)⁵. Otra posibilidad, apuntada ya por Estrabón (14, 2, 28; cf. 8, 6, 6), es que Homero, aun creyendo en una identidad colectiva griega, sólo usó Ἕλληνες y Ἑλλάς con un valor antiguo por arcaísmo deliberado⁶. Hay otros arcaísmos deliberados: la *Ilíada* no menciona el culto a los héroes, documentado por la arqueología a partir del siglo VIII a. C. Ciertas costumbres y objetos de la cultura material que reflejan el mundo contemporáneo de Homero se mencionan en los símiles, pero no en el mundo de los dioses y de los héroes⁷. El catálogo de las naves menciona a los carios en la costa de Jonia (2.867 ss.), pero no a los griegos⁸. En el catálogo de las naves no hay contingentes de Dóride ni de Eólide, ocupadas por griegos en el siglo VIII a. C., seguramente porque la tradición conservaba noticia de una migración griega reciente a la costa occidental de Anatolia.

Por tanto, la cuestión que voy a tratar es la siguiente: ¿hay en la *Ilíada* expresión de conciencia de identidad colectiva griega? Esta cuestión se enmarca en el interés actual de los clasicistas por los nombres propios⁹ y por la llamada “ethnicity”¹⁰. La novedad es que intentaré responder a esta pregunta examinando los epítetos aplicados a las designaciones de los troyanos y de los aqueos, argivos y dánaos, y los nombres propios de persona en la *Ilíada*, especialmente los de personajes menores, la mayoría de los cuales deben de ser creación de Homero. Veremos que hay razones para pensar que en la *Ilíada* hay expresión de una identidad colectiva griega. En todo caso, “the main distinction on the human level is not between Greeks and foreigners, but between different levels of society, rulers and ruled (βασιλεῖς and δῆμος)” (cf. Richardson 1993:16).

2. Significados de Τρῶες

El étnico Τρῶες se usa con varios sentidos. Por un lado, se refiere a los habitantes de Troya (cf. 2.130 οἱ ναῖουσι κατὰ πτόλιν). Por ejemplo, en 2.123 ss. Agamenón dice que los troyanos son muchos menos que una décima parte de los aqueos, pero tienen numerosos aliados venidos de diversos lugares (cf. 17.220 ss.). Igualmente, el

catálogo de los troyanos (2.816-77) empieza la enumeración con el contingente de los Τρωῆες, distinto de los otros quince citados a continuación.

Por otro lado, Τρωῆες se emplea como 'troyanos y dardanos'. Por ejemplo, en 5.180 Eneas, que en el catálogo manda a los dardanos, es llamado Τρώϊων βουληφόρε. El mismo valor tiene Τρωσί en 11.285 (= 15.485), según muestra 286 (= 15.486):

Τρωσί τε καὶ Λυκίοισιν ἐκέκλετο μακρὸν ἄσος·
 Τρωῆες καὶ Λύκιοι καὶ Δάρδανοι ἀγχιμαχηταὶ
'arengó a los troyanos y a los licios con recia voz:
"¡Troyanos, licios y dárdanos, que lucháis cuerpo a cuerpo!"

En otros pasajes Τρωῆες designa a los troyanos y a sus aliados. Esa es la interpretación más probable de Τρώϊων en 4.436, pues en caso contrario habría que pensar que los habitantes de Troya hablaban lenguas diferentes:

ὣς Τρώϊων ἀταλητὸς ἀνὰ στρατὸν εὐρὸν ἄρῳρει·
 αὐτὰρ πάντων ἦεν ἑμὰς θρόος αὐδ' ἴα γῆρυς
 ἀλλὰ γλῶσσα μέμικτο, πολὺκλήτοι δ' ἔσαν ἄνδρες (4.436-8)
'Así el bullicio de los troyanos sobrevolaba el ancho ejército.
No era de todas igual el clamor, ni único el modo de hablar;
las lenguas se mezclaban al ser las gentes de múltiples lugares'.

La arenga menciona a los troyanos, a los dardanos y a los licios, pero la introducción a una arenga alude sólo a los troyanos en pasajes como 8. 173 (cf. 13.150, 17.184)¹¹:

Ἐκτορ δὲ Τρώεσιν ἐκέκλετο μακρὸν ἄσος·
 Τρωῆες καὶ Λύκιοι καὶ Δάρδανοι ἀγχιμαχηταὶ (8.172 s.)
'Héctor arengó a los troyanos con recia voz:
"¡Troyanos, licios y dárdanos, que lucháis cuerpo a cuerpo!"

3. Epítetos no descriptivos aplicados a los troyanos

Los epítetos valorativos aplicados a los troyanos son en parte los mismos que se aplican a los aqueos (αἰχμηταί, μεγάλιοι, φιλοπτόλεμοι, μεγαλήτορες, μέγα φρονέοντες) y en parte diferentes. De éstos, algunos son heroicos y elogiosos, como ἀγασαί, ἀγήνορες y ὑπέρθιοι y se aplican también a Aquiles y a otros aqueos (cf. 2.746, 23.302, etc.). Pero otros son denigratorios, cosa rara en la épica, y presentan a los troyanos como soberbios: ὑβρισταί (sólo en 13.633 dicho por Menelao) ὑπερηνορέοντες, ὑπερφύλαοι (aplicado sobre todo a los troyanos, pero también a Diomedes por Afrodita herida y a Zeus por Hera en 15.94)¹².

4. Nombres de persona de troyanos con significado denigratorio

Muchos nombres de persona, tanto aqueos como troyanos, son "nombres parlantes" que describen la actividad o el carácter del personaje (así, Τέκτων 'Armoníδης 'Carpintero hijo de Ensambador', en 5.59 s., construyó para Paris las naves que fueron origen de las desgracias) o expresan un significado heroico o al menos "tolerably complimentary" (cf. Kirk 1985: 283). Pero algunos nombres de guerreros troyanos que mueren en combate son excepcionales en la épica porque sugieren su carácter arrogante: Ὑπεύροχος (11.335), que va con Ἰππόδαμος (término usado con frecuencia como epíteto descriptivo de los troyanos); Ὑπερήνωρ (14.516), cuya soberbia Menelao evoca en 17.24; Ὑπεύρων (5.144) y Ἀρχεπτόλεμος (8.128)¹³. Quizá Ὑψηλῶρ hijo de ὑπερθύμου Δολοπίονος (5.76), sugiere también la soberbia de los troyanos, aunque se aplica también a un aqueo (cf. 13.411).

5. Epítetos descriptivos para los aqueos, argivos y dánaos

La percepción de identidad colectiva se basa con frecuencia en el aspecto externo. A los aqueos se les aplican varios epítetos que aluden a su apariencia. Algunos se refieren a piezas de la armadura y a otros complementos militares: ἔδικνήμιδες, χαλκοκνήμιδες, χαλκοχίτωνες y ταχύπυλοι. Al parecer, el uso de las grebas era desconocido en las monarquías orientales anatolias en el II milenio a. C. Por su parte, κόρη κομῶντες Ἀχαιοί alude a un rasgo no necesariamente relacionado con la campaña militar. También aparece Ἴδονες χαλκοχίτωνες (13.685). Los abantes de Eubea son ὄπιθεν κομῶντες (2.542).

6. Contrastes entre los aqueos y los troyanos en conducta y hábitos

Hay muchas semejanzas entre troyanos y aqueos. Unos y otros veneran a los mismos dioses y ofrecen el mismo tipo de sacrificios. En Troya hay un santuario de Atena, aunque ésta es desfavorable a los troyanos. Los personajes hablan la misma lengua. Algunos héroes troyanos y griegos comparten genealogía. El sistema onomástico, las costumbres, el vestido y las armas son semejantes¹⁴. La organización cívica de los troyanos parece más compleja que la de los aqueos, pero seguramente éstos tienen una organización más simple porque están en un campamento militar.

Pero cuando hay contraste, la conducta de los troyanos es inferior a la de los aqueos (cf. Griffin 1980: 3 ss.). Según los escolios exegéticos (bT) a 10.14-16, διὲ γὰρ φιλέλλην ὁ ποιητής. Las diferencias colectivas más importantes entre los griegos y los troyanos en la *Ilíada* son las siguientes. Los griegos atacan en silencio, y los troyanos ruidosamente (cf. 3.2-9, 4.333-8, 13.41 ἄβρομοι αὐάχοι entre alboroto y alaridos). Aquiles dice que los troyanos ofrecen caballos vivos al río Escamandro

(21.130-2). Príamo es polígamo (24.495-7). Los ἄρῆνοι sólo se mencionan en relación con los troyanos (cf. 24.707 ss.). Hay varias menciones de la arrogancia troyana en la victoria, que contrasta con la prudencia y la piedad de los aqueos. Este contraste es más acusado en 10 que en el resto de la *Iliada* (cf. Hainsworth *ad* 10.13-14)¹⁵. Varios troyanos visten para el combate de modo ostentoso, pero inútil: el jefe cario Nastes iba cubierto de oro, como una muchacha (2.870-5); Paris se vistió con una piel de leopardo moteada (3.17); Dolón se echó una piel de lobo y se cubrió la cabeza con un casco de piel de comadreja (10.333 ss.); Euforbo, dárdano e hijo de Pántoo, uno de los consejeros de Príamo (3.146 s.), llevaba un peinado “que formaba avisperos sujetos con oro y plata” (16.807). Estos adornos y vestidos constituyen rasgos personales y no se atribuyen a los troyanos en general, pero la noticia de cómo Nastes y Paris se visten, dicha inmediatamente antes del primer combate, es significativa¹⁶.

La superioridad de los aqueos es sugerida también por el hecho de que nunca son capturados ni suplican al vencedor abrazándose a sus rodillas. La escena se repite entre los troyanos¹⁷. A pesar de su súplica, todos los son matados por el que los ha capturado.

Los troyanos también contrastan con los aqueos en la *Iliada* porque hablan lenguas diferentes¹⁸. Hay tres referencias a que los troyanos hablan lenguas diversas, aunque esta diversidad no es obstáculo para la comprensión mutua, pues todos actúan como si hablaran la misma lengua¹⁹. En el primero de los pasajes en cuestión, Iris con la figura de Polites aconseja a Héctor:

πολλοὶ γὰρ κατὰ ἄστυ μέγα Πριάμου ἐπικούριοι,
 ἄλλη δ' ἄλλων γλῶσσα πολυσπερίων ἀνθρώπων (2.803 s.)
*‘Pues numerosos son los aliados en la gran ciudad de Príamo,
 y distintas sus lenguas por proceder de variados sitios’.*

En los símiles que describen el primer combate tras la ruptura de la tregua por Pándaro, los troyanos son comparados con los pájaros y con las ovejas que balan, mientras que los aqueos avanzan silenciosos (cf. 4.436 ss. citado más arriba).

En el catálogo de los troyanos se dice que los carios no hablan griego (información ampliamente comentada por los escolios y por Estrabón 14, 2, 28):

Νάστης αὖ Κερῶν ἠγήσατο βαρβαροφώνων,
 αἱ Μίλητον ἔχον Φθιρῶν τ' ἄρος ἀκρίτῶμυλλον
 Μαιάνδρου τε βόας Μικάλῃς τ' αἰπεινὰ κάρηνας (2.867-9)
*‘Nastes iba al frente de los carios, de bárbara lengua,
 que poseían Mileto y el monte, de espeso follaje, de los Fitvas,
 las corrientes del Meandro y las escarpadas cumbres del Micala’*²⁰.

7. Perspectiva “nacionalista” griega en la narración

Algunos pasajes sugieren que la *Iliada* es favorable a los aqueos. Por ejemplo, la narración de la batalla por los barcos (15.405-591) comienza diciendo que ni los aqueos podían rechazar a los troyanos, aunque éstos eran menos, ni los troyanos eran capaces de llegar a las naves y a las tiendas. Tras un símil, se dice que la batalla estaba equilibrada (cf. 15.413 τῶν ἐπὶ ἴσσι μάχη τέτατο).

Pero en la narración que sigue mueren tres aqueos y seis troyanos.

Los aqueos están en una situación cada vez peor durante la ausencia de Aquiles, pero la *Iliada* relata más muertes de troyanos que de aqueos²¹. Homero presenta la dificultad creciente de los aqueos haciendo que cada serie de victorias aqueas sea seguida por una derrota que empeora su situación. Así, después de numerosos enfrentamientos victoriosos y en particular de las hazañas de Diomedes (4-8), los troyanos acampan fuera de la ciudad (8.553 ss.). Tras la expedición nocturna y las hazañas de Agamenón (10-11), Héctor abre un boquete en el muro de los aqueos (12.442 ss.). Después de las hazañas de Idomeneo y Meriones y otros, los troyanos llegan a las naves aqueas (15.653 ss.). Las hazañas de Patroclo y la matanza de Sarpedón, se cierran con su muerte, que empeora la situación²².

Es importante notar que, a pesar de que la *Iliada* presenta a los aqueos como superiores, los enemigos tienen excelencia y nunca son despreciables. Príamo, Eneas y Héctor son presentados incluso con simpatía. La identificación del destino de Héctor con el de Troya (cf. 6.403) hace a los troyanos acreedores de la más alta consideración.

8. Antropónimos relacionados con étnicos o topónimos

La comunidad geográfica es un factor que suele contribuir a crear una identidad colectiva. El territorio conlleva un clima, una flora, una fauna, un paisaje, unos cultivos y una orografía, que condicionan las costumbres de las personas que lo comparten. El catálogo de las naves y el de los troyanos, junto con otras informaciones dispersas, indican que cada bando en la *Iliada* está asociado a un territorio: los aqueos están asentados en el Sur de la península Balcánica, Eubea, Creta y Rodas y las islas próximas; los troyanos ocupan el ángulo Noroeste de la península de Anatolia con los dardanos al pie del monte Ida. Sus aliados ocupan la cuenca del río Axio y Tracia hasta el Héctoreso y el Oeste de la península de Anatolia, excepto Eólida, Jonia y Dóride.

Un indicio más de que cada bando está asociado a un territorio procede de los nombres propios de persona. Una gran parte de estos nombres propios, tanto de griegos como de troyanos, son compuestos (por ejemplo, ἄλκι-μέμνων, Μενέ-λαος) o abreviativos - también llamados “Kurzformen”- (por ejemplo, Ἄλκιμος abreviación del compuesto Ἄλκι-μέδων, ο Φυλ-εύς abreviación de un nombre compuesto con Φυλο- como Φυλο-μέδουσα y Ἐρι-φύλη) o derivados de apelativos griegos (por ejemplo, Βουκοιλίδης es un derivado de βουκόλος “vaquero” y Ἐκτωρ de ἔχω “tener, sujetar”)

o están formados mediante procedimientos derivativos griegos a partir de nombres propios de étnicos o topónimos mediante un sufijo de derivación (por ejemplo, Ποιονίδης es derivado de Πάριος, Λικύμνιος de Λίκυμνα, lugar de Triteia) o sin sufijo de derivación (por ejemplo, Φαίστος es un derivado del topónimo Φαίστος y Ἀγχιάλος de ἀγχίαλος 'costa, playa') (cf. von Kamptz 1982: 24 ss.; Stoevesandt 2000).

En la formación no hay apenas diferencias entre los nombres de griegos y los de troyanos. Pero los antropónimos derivados de topónimos o étnicos, en los casos en los que cabe precisar con cierta probabilidad su origen formal, se aplican normalmente a guerreros que pertenecen al bando donde está el topónimo o étnico del que derivan.

Muchos troyanos tienen nombres relacionados con topónimos de la Tróade²³. Hay derivados de nombres de ríos: Σάτνιος (14.443) deriva de Σατνιοεῖς (6.34, etc.); Σιμοεσίος (4.474), hijo de Antemión de Troya, deriva de Σιμοεῖς (4.475, etc.); Σκαμάνδριος troyano hijo de Estrofo (5.49) – el nombre también se atribuye al hijo de Héctor (6.402) –, deriva de Σκάμανδρος; Αἴσηπος (6.21) coincide con el nombre del río Αἴσηπος (2.825, 12.21); Πιδύτης procedente de Percote en la Tróade, deriva de Πίδας, río de la Tróade (cf. schol. T a 12.30); Εὔηνος (2.693), padre de Mínete y de Epistrofo, y soberano de Lirneso, tiene un nombre que coincide con el río de Etolia y con otro homónimo en Tróade (cf. Estrabón 13, 1, 67). También hay derivados de nombres de núcleos urbanos: Χρῶσης sacerdote de Apolo, deriva de Χρῶση nombre del puerto de la Tróade frente a Tenedos (1.37, etc.); Ίλιονεύς (14.489 ss.) deriva de Ίλιον, Ίλιος que da nombre a la *Iliada*; Δάρδανος nombre del hijo de Zeus y fundador de Dardania en la Tróade (20.215) y de un hijo del troyano Biante (20.460), coincide con un nombre de lugar en el Helesponto (Her. 5.117, etc.), sobre el que también está formado Δαρδανία, nombre de una zona en los actuales Dardanelos²⁴; Πήδοσος (6.21) tiene el mismo nombre que una ciudad junto al río Satnioente (cf. 6.35, 20.92; Estrabón 13, 1, 50) y que también se documenta para ciudades de Mesenia (9.152) y Caria (Her. 8.104, 5.121); Θυμβροῖος (11.320) deriva de Θύμβρη ciudad junto al río Escamandro²⁵; Κεβριόνης (13.790, etc.) deriva quizá de Κέβρη, nombre de la región al sur del Escamandro y de una colonia de Cime en la Tróade²⁶; Θηβαῖος (8.120) padre de Ἠνιοπεύς (nombre parlante 'que se ocupa de la riendas'), deriva de Θήβη Ἰγποπλακίη; Πήδοσιος, hijo de Antenor y de Teano (5.69), está basado en Πήδοσιον (13.172), localidad de Tróade. Por su parte, Ἴδοῖος (7.372) deriva del nombre del monte Ida, término usado como apelativo para 'bosque'²⁷.

Otros antropónimos de troyanos son derivados de étnicos de la Tróade, como Γοργυθίων (8.302), nombre de un hijo de Príamo, relacionado quizá con Γέργυθες étnico de Tróade²⁸; y Τρώς epónimo de los troyanos (20.263) y aplicado también a un troyano hijo de Alástor (20.263).

Otros nombres de troyanos están relacionados con topónimos o étnicos de áreas cercanas a la Tróade: Ἀσκόνιος (2.862) deriva del nombre del área de Frigia en la que estaba la laguna Ἀσκανίη (2.863, 13.793) al Sur de la parte oriental de la

Propóntide; Ὀτρεύς junto con Μυγδών (3.186), rey de los frigios que habitan junto al río Sangario, se relaciona con Ὀτροία junto a la laguna Ascania. También hay nombres derivados de islas próximas: Ἰμβριος (13.171), que pertenece al bando troiano (cf. 21.43), nombre documentado en micénico *i-mi-ri-jo*, deriva del nombre de la isla Ἰμβρος (cf. von Kamptz 1982: 281 ss.; Wathlet 1988).

Algunos personajes del bando troiano tienen nombres derivados de topónimos y étnicos de otras áreas, como el peonio Αἴνιος (21.210), cuyo nombre está relacionado con Αἴνος, localidad en Tracia, y Παιονίδης (11.339, 368), que deriva de Παιονία (17.305).

Algunos aliados troyanos tienen nombres relacionados con topónimos o étnicos situados en territorio de los troyanos, pero en un área geográfica distinta de aquella de la que proceden: quizá es el caso de Βρισηΐς y de su padre Βρισηεύς si el nombre procede de Βρῖσσα, localidad de la isla de Lesbos, aunque Aquiles capturó a Briseida de Lirnesos (1.366-9) y los *Cypria* decían que era de Pedasos (cf. Hainsworth *ad* 9.132); Ῥήρος, rey de los tracios, tiene el mismo nombre que un río de Troya (cf. 12.20).

También hay algunos nombres de troyanos derivados de un topónimo o étnico que quizá designa habitantes de una zona en el bando griego: éste es el caso del nombre del licio Ἀργεῶδης (16.417), derivado de Ἄργος (del Peloponeso o de Grecia central), lo mismo que Δρύοψ y Δρύμος, pero la interpretación de los dos últimos es oscura²⁹. Por su parte, Φοῖστος, hijo del meonio Boro de Tarne, matado por Idomeneo (5.43), tiene el mismo nombre que la ciudad de Creta, pero también había otras localidades con el mismo nombre en el Peloponeso, Acaya y Tesalia Hestieótide³⁰. Εὐφημος jefe de los cicones (2.846), es hijo de Τροισζήνοιο Κεάδαο, derivados de los nombres de Trezén y de Cos. Ἰμβρῶσίδης basado en Ἰμβρῶσος y aplicado a Peireos de Ainos en Tracia (4.520), coincide con el de un río de Samos.

Algunos aqueos que tienen un nombre relacionado con un topónimo o un étnico proceden del área geográfica designada por el nombre: Γουνεύς, jefe de los eniades y de los perrebios (2.748), deriva de Γόννος, ciudad de Perrebia; Θόος Αἰτωλός (4.527) parece derivar del nombre de las islas Θοαί en la desembocadura del Aqueo (cf. von Kamptz 1982: 326).

Pero los griegos tienen nombres relacionados con el topónimo o el étnico de la región de la que proceden mucho más raramente que los troyanos: Ἀζειδης, patronímico de Ἄκτορ de Orcómeno en Beocia, parece derivar de un étnico arcadio (cf. von Kamptz 1982: 319); Αἴμων, aplicado a un pilio (4.296), a un tebano (4.294) y a un mirmidón (17.467), parece tener relación con el étnico tesalio Αἴμωνες por lo que cuadra mejor al mirmidón (cf. von Kamptz 1982: 319); Ἀσσίος (11.301), de quien no se indica la procedencia, parece derivado de Ἄσσα, localidad en Corinto (y también en Tracia y en Calcidia, cf. von Kamptz 1982: 286); Ἐρευθαλίων, jefe de los arcadios contra los pilios, matado por Néstor (4.319; 7.136; 7.149), tiene un nombre derivado de Ἐρευθαλία, lugar en Argos (cf. von Kamptz 1982: 289 s.); Θάλπιος, jefe de los epeos (2.620), parece derivar de Θάλπιουσα en Arcadia; Θεσσαλός (2.678), hijo de

Hércules, es padre de los jefes del contingente de las islas Espórades del Sur, Τρηχός (5.706) es un etolio, pero su nombre parece estar relacionado con Τρηχίς (2.682), ciudad situada al Sur del monte Eta.

También algunos nombres de personajes del bando aqueo parecen ser derivados de topónimos o étnicos situados en el territorio troyano: Ἄβλος parece derivado del étnico Ἄβωντες de Eubea y otros lugares (cf. von Kamptz 1982: 317 s.). Αἰσιμῶς jefe de los dáinos, matado por Héctor (11.303), tiene un nombre que puede estar relacionado con αἰσιμνητήρ o con Αἰσίμη (8.304), nombre de una ciudad de Tracia³¹. Ἀρίσβιος y Δολοπίων pueden derivar de étnicos situados en el área troyana, pero tienen difícil interpretación. Ἰάσος, nombre de un jefe ateniense (15.332 y 337), coincide con el de una ciudad de Caria (Thuc. 8,28), aunque también hay otra con el mismo nombre en Acaya (Pausanias 7,13,7).

9. Antropónimos aplicados a dos o más personajes troyanos

A veces, el mismo nombre se aplica a dos o más personajes troyanos que forman parte de contingentes distintos, circunstancia que puede indicar que Homero sólo toma en consideración el hecho de que pertenecen al bando troyano.

En la *Iliada* hay cuatro personajes llamados Ἄσιος en el bando troyano: uno es hijo de Ὑρτακος y mandaba a los de Percote, Sestos, Abydos y Arisbe (2.835 ss.; frecuente entre 12.95 y 13.771); otro es padre de Adamante y es matado por Meriones en 13.561; otro – quizá el mismo que el anterior – es padre de Phainops, que reside en Abydos y es el más querido huésped de Héctor (17.583); el cuarto es hijo de Dymas, hermano de Hécuba, y habitaba en Frigia (16.717). El nombre, con vocal larga inicial en jónico pero breve en ático, debe remontar a *Aswios. En micénico se documenta un nombre de persona a-si-wi-jo, tanto en Pilo como en Cnoso. Es probable que el nombre esté relacionado con la zona llamada Asuwu en los textos hititas. Su significado sería 'Asiático', cualquiera que sea el significado originario del término³².

Ἀτίμνιος aparece como nombre de un licio, compañero de Sarpedón (16.317), y también como nombre del padre de Μύδων (5.580), cochero del παλλωνιο Πιλέμενος (5.581). Por su parte, Μύδων se aplica también a un peonio (21.209). Los nombres parecen anatolios. Φαῖνοψ se aplica a un guerrero de Abydos (17.583), a otro de quien no se indica la procedencia (5.152) y al padre del frigio Φόρκυς (17.312).

10. Antropónimos aplicados a griegos y a troyanos

Muchos nombres son atribuidos a personajes menores de ambos bandos. En estos casos, el nombre propio no clasifica la persona dentro de un grupo. Homero disponía de un repertorio de nombres heroicos para personajes que aparecen fugazmente en el relato épico. En la mayoría de los casos el nombre es parlante o un compuesto o derivado de un apelativo transparente en griego: Ἀμφίμαχος, Ἀμήτιος, Ἄντιφος, Βίας,

*Ἐπίστροφος, *Ἐχιος, *Ἦνοψ, Θόας, Μελάνπιπος, Μούλιος, *Ορέστης, Πείσανδρος, Περιφήτης, Χρομῖος. Algunos están relacionados con étnicos o topónimos de difícil adscripción a un territorio: *Ἀδρηστος con el nombre de la ciudad *Ἀδρήστεια; Βῦρος con Βωρεῖς nombre de una phyle en Cizico, Éfeso y Perinto (cf. von Kamptz 1982: 321 s.); Δόλοψ parece epónimo de los Δόλοπες de Tesalia (cf. von Kamptz 1982: 323 s.); Πελάγων se emplea como étnico del Norte de Macedonia; *Ἡτινεύς deriva de ἡτιών 'ribera' o del nombre de una ciudad (*Ἡτιών en la desembocadura del Estrimón y *Ἡτινός en la Argólida); Καλήτωρ es también epíteto de un heraldo (24.577). Τεῦθρος es oscuro³⁵.

11. Antropónimos de troyanos y de sus aliados con correlatos anatolios

Los nombres de persona que tienen rasgos formales no transparentes en griego y parecen semejantes sólo a lenguas anatolias se usan especialmente para los troyanos y para sus aliados. En algunos pasajes se acumulan varios nombres de troyanos que parecen adaptaciones al griego de nombres propios de lenguas anatolias. Por ejemplo, en 16.317-29, los hijos de Néstor matan a los compañeros licios de Sarpedón *Ἀτύμινον y Μάρνιν hijos de ἸAmiswdayrou que crió a la Χίμαιρα. Todos proceden de Licia y parecen tener nombres licios³⁶; los nombres en *-davas* son frecuentes en Licia y Caria: Ἰσημενδαρος (Caria), Πιξεδωρος (Lycia), Πιξωδαρος (Caria y Lycia) Ουσαδαρος (Pisidia). τῶν Μαρῶν aparece en monedas de Rodas. *Ἀτύμινος recuerda nombres carios como *Tumnes* y licios como *A/Eρμενδυμνος*. En la estela de Xanthos aparece *zrpudeine*, relacionado con *Σαρπηδων*.

Es notable el contraste entre los nombres de los hijos de Anténor, que son en su mayoría transparentes en griego (Πόλυβος, *Ἀγήνωρ, *Ἀκάμος, *Ἰφιδάμος, Κόων, Λαοδάμας, Λαοδόκος, *Ἀρχέλοχος, Δημόλειον, Ελικάων, Πήδαιος), y los de los descendientes de Dárdano, que en su mayoría parecen préstamos (*Εριχθόνιος, Τρώς, *Ἴλος, *Ἀσάρκος, Λαομέδων, Πρίαμος, Τιθωνός, Κάπυς *Ἀγχίσις, Αἰνεῖας, etc.). Los hijos de Anténor aparecen sobre todo como víctimas en la batalla.

Algunos nombres propios que designan jefes de contingentes de aliados troyanos parecen ser préstamos de apelativos que designan 'rey' o conceptos parecidos en lenguas anatolias: Πῶμυς (13.791) es préstamo de la palabra lidia para rey; Πρότανις y Κοίρωνος son nombres de licios a los que Ulises mata (5.677 s.); Αἰσούτης (2.793, 13.427), nombre de un antiguo héroe troyano cuya tumba se encuentra en la llanura, recuerda a αἰσωνητήρ 'real', 'principesco' (24.347; *varia lectio* αἰσωνητήρ), que debe ser un préstamo de una lengua anatolia³⁶. Quizá Αἰσούμη (8.304), ciudad donde nació un hijo de Πρίαμο, y Αἰσυμνος (11.303), aqueo matado por Héctor, pertenecen a la misma familia. Si es así, Αἰσυμνος sería un préstamo temprano al griego, como ἄνωξ y quizá τύρωνος (cf. hit. *tarhant-*)³⁶.

12. Conclusión

Podemos concluir que la *Iliada* expresa diferencias colectivas entre griegos y troyanos. Los troyanos tienen rasgos comunes. Igualmente, la *Iliada* presenta "a sense of common identity among the Achaeans". Esto no quiere decir que los griegos de la época de la composición de la *Iliada* tuvieran idea de identidad colectiva, sino sólo que el autor de la *Iliada* la tenía. Quizá con su obra él contribuyó a crearla, al evocar un "common historical past" en el que "constitutive events" de su identidad común acontecieron.

Los epítetos empleados para griegos y troyanos son en parte distintos. Hay ciertas diferencias entre la conducta de los griegos y la de los troyanos, aunque las semejanzas son mucho mayores. La distinción más importante es la que separa a los héroes de los hombres, pero la *Iliada* también presenta a los aqueos como superiores a los troyanos. El sistema onomástico es semejante y nombres heroicos griegos se aplican tanto a aqueos como a troyanos, pero los derivados de topónimos o étnicos son atribuidos a personajes que en la mayoría de los casos pertenecen al bando donde está situado el topónimo o étnico del que derivan. Además, los nombres no transparentes en griego con correlatos en lenguas anatólicas están limitados casi sólo a los troyanos y a sus aliados.

Por otro lado, el autor de la *Iliada* conocía bien la Tróade, como muestran los numerosos topónimos, étnicos y nombres propios derivados de ellos que emplea⁷.

NOTAS

⁷ Este artículo forma parte de los resultados del proyecto de investigación BFF 2003-09341 financiado por el Ministerio de Educación y Ciencia de España.

¹ 2.683, 9.395; 9.447, 9.478, 16.595.

² En la *Odisea*, "Ελλάς" parece referirse a la Grecia central situada al Norte del Peloponeso en cuatro pasajes (cf. 1.344 y nota *ad loc.* de S. West, 4.726 = 816, 15.80) y en uno (*Od.*11.496) a una parte del reino de Peleo, como en la *Iliada*.

³ "Ελλάς" con el sentido de "Grecia" es usada probablemente desde Alemán (frag. 77 Page) en el siglo VII a. C. y con seguridad desde Hecateo de Mileto (FrGrHist I, 119) y Simónides (531 Page) a principios del siglo V. La primera mención de "Ελληνες" en el sentido de griegos en general remonta a 580, cuando se nombraron "Ελλενοβοίται" en los juegos olímpicos según Pausanias (5.9.5); cf. Vannicelli (1989); Vasilescu (1989); Lévy (1991: 66); J. Hall (2002: 129 ss.).

⁴ En el sistema de fórmulas constituidas por un epíteto y "Ἀχαιοί, Ἀργεῖοι ο Δαναοί" hay expresiones equivalentes que van contra la propiedad de la economía en los sistemas formularios: en el espacio entre la cesura heptémímeros y el fin del verso μετθόμιος "Ἀχαιοί y Δαναοί ταχύμαλοι, comenzadas por consonante, son equivalentes, lo mismo que, por otro lado, ἔλικυτες Ἀχαιοί y ἦρας Ἀχαιοί, comenzadas por vocal; entre la cesura en el tercer troqueo y el fin de verso ἰκονήμιδος Ἀχαιοί equivale a ἄρῆσι οἴες Ἀχαιῶν, pero no a κήρη κομήμιδες Ἀχαιοί ἦρας Δαναοί (que tam-

bién se emplea a comienzo de verso) y entre el comienzo del segundo dactilo y la cesura heptemímeros también son equivalentes. Es notable que *δωροί*, el menos utilizado, aparece en varias expresiones equivalentes. Este hecho apunta a que *δωροί* no era sinónimo. Además, tiene connotaciones militares jerárquicas y carece de singular (cf. S. West *ad Od.* 1.350). En 2.530, 2.684 y 16.564, los aqueos parecen ser distintos de los panhelénes, los mirmidones y los helénes.

² Esta es la tesis por la que se inclinan E. Hall (1989) y Richardson (1993: 16). Helén aparece por primera vez en el *Catálogo de mujeres* atribuido a Hesíodo (fr. 9 M-W). Heródoto (8,144,2) distingue cuatro rasgos comunes en los griegos: la descendencia de los mismos ancestros, la lengua, la religión y los hábitos (manera de vestir, de comer, aspecto físico, juegos, hábito de portar armas, etc.). La ocupación de un mismo territorio y la organización política y social suelen ser también importantes. Se ha aducido también la cuestión con la que se pregunta a un extranjero por la identidad en la *Odissea* (1.170, 6 veces) *τίς πόλιος εἰς ἄνδρῶν; νόθι τοι νόλις ἦδὲ τρωίης;* Pero también se usa *εἰπὲ δὲ μαι γούτων τε τειρῆν δῖμῶν τε μάκων τε* (*Od.* 8.555).

³ Cf. Diller (1962: 45); J. Hall (2002: 125 ss.).

⁴ Los esclavos aparecen indirectamente (cf. Risch 1972). Montar a caballo y la pesca sólo aparecen en símiles (cf. Edwards 1991: 24 ss.). Sobre el *λαός*, cf. Haubold (2000).

⁵ Menciones del territorio de los meonios se hallan en 2.461, 2.864 ss., 5.43, 20.390-2, 24.615.

⁶ La obra clásica es Bechtel (1917). Entre la bibliografía reciente, cf. *LGPV*; S. Hornblower-E. Matthews (2000); Mason (1995); García-Ramón en *Der Neue Pauly*; García-Ramón (2000).

⁷ La cuestión no está sólo en la bibliografía reciente; cf. de Jong 1987: 12 con la nota 38 en p. 250; Van der Valk (1953) y (1985); Reverdin (1962). Pero la bibliografía reciente es muy numerosa: cf. entre otros E. Lévy (1984 y 1991); E. Hall (1989); Said (1991); Malkin (2001); J. Hall (1997 y 2002).

⁸ En 5.102 ss., Pándaro anima a los troyanos y recuerda que Apolo lo ha traído desde Licia (*Λυκίῳ*). Sus tropas son llamadas *Τρωίης*, tanto en este pasaje (cf. 200 y 211), como en el catálogo de los troyanos, donde se dice que su contingente procede de Zetea, al pie del monte Ida junto al río Eseo (2.824 ss., cf. 4.89-91). Según Estrabón (13, 1, 9), esta zona se llamaba Licia, aunque era distinta de la situada en el Suroeste de la península de Anatolia en torno a la cuenca del río Janto. Con esto concuerda el hecho de que Pándaro suplica a Apolo *Λυκιστῆν* (cf. 4.119 y 4.101), y su padre se llama *Λυκίων*. El nombre de Pándaro tiene el mismo final que otros nombres en -*άρας* en Licio (cf. también *Πάραρα*). También hay misios en dos áreas geográficas: el contingente de misios nombrado en el catálogo de los troyanos (2.858) habita al sur de la Propóntide; pero los misios nombrados en 13.5 están situados al Oeste del mar Negro y al Norte de los tracios. Por su parte, los cilicios aparecen en Tebas Hipoplacia (6.397), pero en época clásica habitaban el Sudeste de Anatolia.

⁹ El número de fórmulas que designan a los troyanos es pequeño aunque son nombrados muchas veces. La causa es quizá que Homero evitó fórmulas tradicionales que eran denigratorias.

¹⁰ Cf. von Kamptz 1982: 25 ss.; Mühlstein 1987: 37; Hainsworth *ad* 10.335.

¹¹ La descripción de las panoplias de Paris, Agamenón, Patroclo y Aquiles presenta leves diferencias que más que con las personas que con el grupo al que pertenecen.

¹² Varios troyanos y aliados se comportan de modo arrogante y temerario. Dolón, que tiene un nombre parlante ('Furtivo'), aparece como temerario en el discurso en el que se ofrece a Héctor para ir cerca de las naves y obtener información sobre los aqueos (10.318-27). Su audacia llega al extremo de pedir a Héctor que le jure que le dará los caballos de Aquiles y asegurar que llegará a la tienda de Agamenón. Su temeridad anuncia su cobardía posterior. La respuesta de Héctor, que concede graciosamente a Dolón su petición, indica su arrogancia (cf. Hainsworth *ad* 10.321-3). Héctor olvida sus límites, como muestran las repetidas advertencias de Polidamante (cf. 12.210 ss., 13.726 ss., 18.254 ss.). También Asio rechaza el prudente consejo de Polidamante de atacar a pie y continúa montado en el carro (12.110).

¹³ Menelao lleva una piel de leopardo y su hermano Agamenón una piel de león cuando salen de la tienda, pero es para acudir al consejo nocturno (10.23-9).

¹⁴ Cf. 6.45 ss. (con la nota de Kirk), 10.374 ss., 11.126 ss., 16.330-2, 20.463 ss., 21.27 ss..

- ¹⁸ En la *Odissea* la fórmula κατ' ἄλλοθρόος ἄνθρώπους *vel sim.* se emplea en 1.183, 3.302, 14.43, 15.453. Los sintiés son ἄνθρωποι (Od. 8.294).
- ¹⁹ Los griegos y los troyanos hablan la misma lengua, pero términos como δούλιον, βίβραχε y ἐπρόρη sólo son usados por troyanos y por tanto los caracterizan. Las peculiaridades en el uso de la lengua caracterizan literariamente a los troyanos más que diferenciarlos étnicamente (cf. Mackie, 1996; Konstan 2001).
- ²⁰ Cinco pasajes de la *Iliada* señalan diferencias léxicas entre la lengua de los dioses y la de los hombres. Estas diferencias no presentan ninguna característica sistemática y común a todas (cf. Kirk *ad* 1.403-4; Edwards *ad* 20.73-4).
- ²¹ Según C. B. Armstrong, *G&R* 16, 1969, 30 s., en la *Iliada* mueren 208 troyanos, y sólo 61 aqueos (cf. Janko *ad* 15.405-591 y *ad* 13.540-672; Kirk 1990: 22).
- ²² Otros ejemplos en Van der Valk (1985).
- ²³ Para la descripción de la geografía antigua de la Tróade, véase Estrabón 13. Sobre la posibilidad de que las indicaciones geográficas de los poemas homéricos remonten a la Edad del Bronce, véase Stella (1978: 188 ss.). La mayoría de los estudiosos actuales se inclina por pensar que las indicaciones geográficas reproducen la situación hacia el siglo VIII a.C.
- ²⁴ Cf. Estrabón 13, 1, 28; von Kamptz 1982: 323.
- ²⁵ Cf. 10.420; Estrabón 13, 1, 35.
- ²⁶ Cf. Janko *ad* 13.789-94; von Kamptz 1982: 293 da otras posibilidades. Estrabón 13, 1, 33, considera que la región de Κεβρήνια es epónimo de Κεβρήνιος.
- ²⁷ El elevado número de nombres propios basados en nombres de accidentes geográficos de la Tróade apunta a que la *Iliada* fue compuesta por alguien que conocía bien la región. Los versos 20.307 s. parecen hacer referencia a unos gobernantes de Troya llamados Enéadas en época posterior a la guerra de Troya. La *Iliada* cita varios parajes alrededor de Troya: entre otros, la colina Barieta, que los inmortales llaman la tumba de Marina (2.811 ss.; cf. West 1995: 217); la tumba de Ilo (cf. Hainsworth *ad* 11.166); el muro aqueo (del que 12.190-35 explica que no haya restos en época de Homero); cuatro ríos (cf. 12.20), de los que Estrabón (13, 1, 28) nombra uno; la Κολλικολόνη (20.53, 151). Las indicaciones no son suficientemente precisas como para hallar los parajes citados en el terreno.
- ²⁸ Cf. Estrabón 13, 1, 19; cf. von Kamptz 1982: 322.
- ²⁹ Cf. von Kamptz 1982: 324 s.; Wathelet 1988: 448.
- ³⁰ Cf. von Kamptz 1982: 314; Mühlstein 1987: 37 ss.
- ³¹ Cf. von Kamptz 1982: 235 s., 304 s., 347.
- ³² El nombre quizá está relacionado con "Ασος, ciudad de Creta (cf. von Kamptz 1982: 286 s.; Wathelet 1988 s. v.). Pero en los poemas homéricos es frecuente el juego de palabras etimológico para dar contenido a los nombres propios: sobre "Οδοσεύς y οδοσεύμενος cf. Od. 19.406-8; sobre Πηλιόδη μελίην y μελίαι (de πάλαι "blandir"), cf. 16.142 s.; sobre "Αχιλλεύς, cf. Palmer (1963: 79; Nagy (1976, 1980).
- ³³ Cf. von Kamptz 1982: 331; Kirk *ad* 5.705-7.
- ³⁴ Cf. Scherer 1976: 41-3; Janko *ad* 16.317-329.
- ³⁵ Cf. Szemerényi 1979: 217-20; Janko *ad* 13.427-33; Richardson *ad* 24.347.
- ³⁶ Szemerényi (1979) interpreta Ξάνθος como una adaptación de *S(e)ha- con el sufijo -uanti-, que dio en griego -άνθος, como en Μοισάνθος. También hay nombres griegos adaptados a lenguas anatolias. Para la adaptación de "Ατρύς, cf. West (2001).
- ³⁷ La afirmación de que desde el pico más alto de Samotracia se ve la llanura troyana por encima de la isla de Imbros (13.10 ss.) supone muy probablemente la autopsia.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- BECHTEL, Friedrich (1917): *Die historischen Personennamen des Griechischen bis zur Kaiserzeit*, Halle
- DILLER, Hans (1962): "Die Hellenen-Barbaren-Antithese im Zeitalter der Perserkriege" en Reverdin, O. (ed.), *Grecs et barbares*, 37-82
- EDWARDS, Mark W. (1991): *The Iliad: A Commentary. Volume V: books 17-20*, Cambridge
- GARCÍA-RAMÓN, José Luis: "Personennamen: Griechenland", en *Der Neue Pauly*, vol IX, col. 623-6
- GARCÍA-RAMÓN, José Luis (2000): "Mycenaean Greek Personal Names: A 2000 Survey" en *Proceedings of the XII Colloquium for Mycenaean Studies*, Austin
- GRIFFIN, Jasper (1980): *Homer on Death and Life*, Oxford
- HAINSWORTH, Brian (1993): *The Iliad: A Commentary. Volume III: books 9-12*, Cambridge
- HALL, Edith (1989): *Inventing the Barbarian: Greek Self-Definition through Tragedy*, Oxford
- HALL, Jonathan M. (1997): *Ethnic Identity in Greek Antiquity*, Cambridge
- HALL, Jonathan M. (2002): *Hellenicity, Between Ethnicity and Culture*, Chicago and London
- HAUBOLD, J. (2000): *Homer's People. Epic Poetry and Social Formation*, Oxford
- HORNBLOWER, S.-Matthews E. (eds.) (2000): *Greek Personal Names: their value as Evidence*, Oxford
- JANKO, Richard (1992): *The Iliad: A Commentary. Volume IV: books 13-16*, Cambridge
- DE JONG, Irene (1987): *Narrators and Focalizers. The Presentation of the Story in the Iliad*, Amsterdam
- VON KAMPTZ, Hans (1982): *Homerische Personennamen. Sprachwissenschaftliche und historische Klassifikation*, Göttingen
- KIRK, G. S. (1985): *The Iliad: A Commentary. Volume I: books 1-4*, Cambridge
- KIRK, G. S. (1990): *The Iliad: A Commentary. Volume II: books 5-8*, Cambridge
- KONSTAN, David (2001): "To Hellenikon ethnos: Ethnicity and the Construction of Ancient Greek Identity", en Malkin, Irad (ed.), *Ancient Perceptions of Greek Ethnicity*, Cambridge, Mass., and London, 29-50
- LÉVY, Edmond (1984): "Naissance du concept de barbare", *Klèma* 9, 5-14
- LÉVY, Edmond (1991): "Apparition des notions de Grèce et de grecs", en ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ. *Quelques jalons pour une histoire de l'identité grecque*, ed. Said, Suzanne, Leiden
- LGPV = *A Lexicon of Greek Personal Names*, Oxford, I: The Aegean Islands, Cyprus, Cyrenaica, edd. Fraser, P. M. and Mathews, E., 1987; II: Attica / edd. Osborne, M.J. and Byrne, S.G., 1994; III.A. The Peloponnese, Western Greece, Sicily, and Magna Graecia, edd. Fraser, P.M. and Matthews, E., 1997; III.B: Central Greece from the Megarid to Thessaly, edd. Fraser, P. M. and Matthews, E. with the assistance of R.W.V. Catling and the collaboration of many scholars, 2000
- MACKIE, Hillary (1996): *Talking Trojan: Speech and Community in the Iliad*, Lanham
- MALKIN, Irad (ed.) (2001): *Ancient Perceptions of Greek Ethnicity*, Cambridge, Mass., and London
- MASON, Olivier (1995): *Onomastica Graeca Selecta*, Paris
- MÖHLESTEIN, Hugo (1987): *Homerische Namenstudien*, Frankfurt am Main
- NAGY, Gregory (1978): "The Name of Achilles: Etymology and Epic", en *Studies in Greek, Italic and Indo-European Linguistics*, edd. Morpurgo Davies, Anna and Meid, Wolfgang, Innsbruck, 209-237
- NAGY, Gregory (1980): *The Best of the Achaeans*, Revised Edition 1999.

- PALMER, Leonard R. (1963): *The Interpretation of Mycenaean Greek Texts*, Oxford
- REVERDIN, O. (ed.) (1962), *Grecs et barbares*, Entretiens Hardt, Vandoeuvres-Genève
- RICHARDSON, Nicholas (1993): *The Iliad: A Commentary. Volume VI: books 21-24*, Cambridge
- RISCH, Ernst (1972): "Les traits non homériques chez Homère", *Mélanges Chantaine*, Paris
- SAÏD, Suzanne (ed.) (1991): "ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΙ. Quelques jalons pour une histoire de l'identité grecque", Leiden
- SCHERER, Anton, (1976): "Nichtgriechische Personennamen der Ilias" en *Studien zum antiken Epos*, ed. H. Görgemanns and E. A. Schmidt, Meisenheim, 32-45
- STELLA, Lulgia Achillea (1978): *Tradizione micenea e poesia dell' Iliade*, Roma
- STOEVESANDT, Magdalene (2000): "Figuren-Index" en *Homers Iliad. Gesamtkommentar. Prolegomena*, ed. Latatz, Joachim, München-Leipzig, 173 ss.
- SZEMERÉNYI, Oswald (1979): "Etyma Graeca IV (22-29): Homerica et Mycenaica", *SMEA* 20, 207-26
- VAN DER VALK, M. (1953): "Homer's Nationalistic Attitude", *AC* 22, 5-26
- VAN DER VALK, M. (1985): "Homer's Nationalism Again", *Mnemosyne* 38, 373-6
- VANNICELLI, P. (1989): "Il nome 'Ἕλληνες' in Omero", *RFIC* 117, 34-48
- VASILESCU, M. (1989): "Hellènes et barbares dans les épopées grecques", *Klio* 71, 70-7
- WATHELET, Paul, *Dictionnaire des troyens de l'Iliade*, Université de Liège 1988
- WEST, Martin L. (2001): "Atreus and Attarissiyas", *Glotta* 78, 262-6
- WEST, Stephanie (1981): *Omero. Odissea*, volume I (Libri I-IV), introduzione generale di Alfred Heubeck e Stephanie West, testo e commento a cura di Stephanie West, traduzione di G. Aurelio Privitera, Fondazione Lorenzo Valla

ABSTRACT: This paper looks at the personal names, the epithets and the habits attributed to the Trojans and to the Achaeans, Argives and Danaans in the *Iliad*. The majority of the personal names derived from place names or people names are attached to characters who belong to the side where the place or the people from which their name derives is located. In other words, each side is associated to a different geographical area. Furthermore, personal names that lack a Greek etymology and that seem to be related to an Anatolian language are used for Trojans or for their allies, but rarely for Achaeans, Argives or Danaans. Both facts suggest that the *Iliad* presents the Greeks as having a sense of common identity, though the designation *Hellenes* in the sense of 'Greeks' is absent from the *Iliad*. The high number of personal names derived from place names, people names and geographical accidents in the Troad suggest that the author of the *Iliad* was acquainted with the geography of the Troad.

KEY-WORDS: Greek identity, personal names, Homer, *Iliad*, Troas.
